



At J. Hartwich, we understand your world
Em J. Hartwich conhecemos seu mundo



➤ En J. Hartwich conocemos tu mundo



Subsolador **Rastra** Fertilizador

Fertilizer Harrow Subsoiler
Subsolador Arrasto e Adubador



J. HARTWICH

Realiza tres operaciones en una sola pasada:

Corte de raíces y subsolado, fertilización y acamellonado con discos.
Optimiza el tiempo y mejora la productividad del terreno en un solo paso, reduciendo costos y aumentando la eficiencia.

A soil preparation equipment that performs 3 operations in a single pass: root cutting and subsoiling, fertilization, tillage and ridging with discs.

Equipamento de preparo do solo que realiza 3 operações em uma única passada: corte de raízes e subsolado, adubação e lavoura e formação de camalhões com discos.

Tel.: (+598) 4567 2070 - Ruta 3 km 311 - Young, Río Negro - info@jhartiwh.com.uy
Tel.: (+598) 4567 2070 - Route 3 km 311 - Young, Río Negro - info@jhartiwh.com.uy
Tel.: (+598) 4567 2070 - Estrada 3 km 311 - Young, Río Negro - info@jhartiwh.com.uy



www.jhartwich.com.uy

🇬🇧 ENGLISH 🇧🇷 PORTUGUÊS

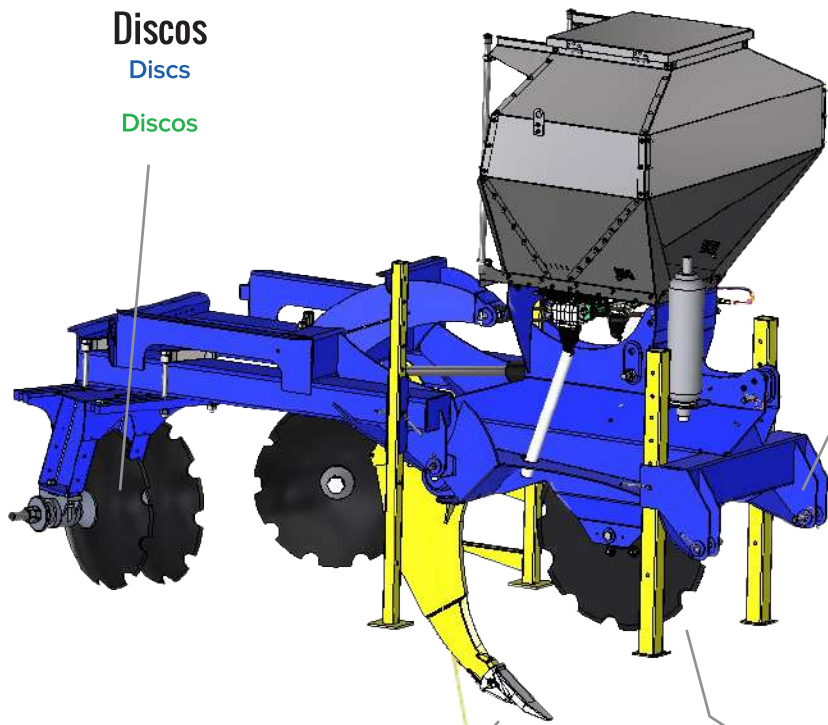
Subsolador Rastra FERTILIZADOR

Es un equipo, diseñado para uso en tres puntos de tractor, es compacto y liviano. Consiste en dos componentes principales, el chasis delantero con disco de corte, subsolador y soporte para la tolva de fertilizante y el chasis trasero para los discos de laboreo y acamellado. Además, se puede añadir una barra como tercer punto para ajustar y fijar el chasis trasero, esto último puede ser una ventaja para suelos muy duros. Ideal para fertilizar durante la preparación del suelo, el fertilizante se deposita directamente detrás de la púa y es cubierto por los discos, a la altura que lo necesitan las plantas.

Fertilizer Harrow Subsoiler
Subsolador Arrasto e Adubador.

It is a compact and lightweight equipment, designed for use at three tractor points. It consists of two main components, the front chassis with cutting disc, subsoiler and holder for the fertilizer container and the rear chassis for the tillage and cam discs. In addition, a bar can be added as a third point for adjusting and fixing the rear chassis, the latter can be advantageous in very hard soils. Ideal for fertilizing during soil preparation. The fertilizer is placed directly behind the ground spike at the height required by the plants and covered by the discs.

É um equipamento projetado para uso em três pontos do trator, é compacto e leve. Consiste em dois componentes principais, o chassi dianteiro com disco de corte, subsolador e suporte para tremonha de fertilizante e o chassi traseiro para os discos de lavoura e formação de camalhões. Além disso, uma barra pode ser adicionada como terceiro ponto para ajustar e fixar o chassi traseiro, isto pode ser uma vantagem para terrenos muito duros. Ideal para adubação durante o preparo do solo, o adubo é depositado diretamente atrás da espiga e fica coberto pelos discos, na altura que as plantas precisam.



Discos
Discs
Discos

Púa subsoladora
Subsoil shank
Haste subsoladora

Enganche de 3 puntos
Regulación de profundidad de trabajo desde la cabina del tractor facilitando mucho las maniobras en cabeceras.

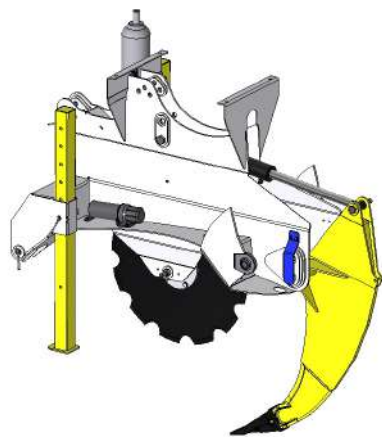
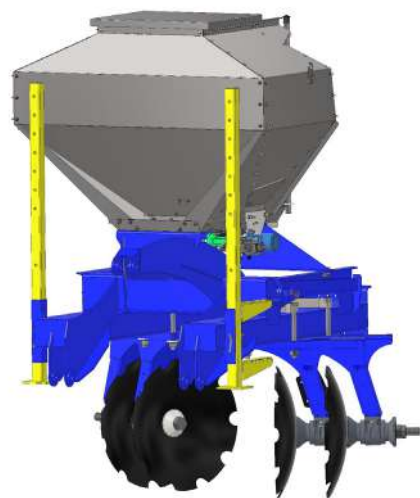
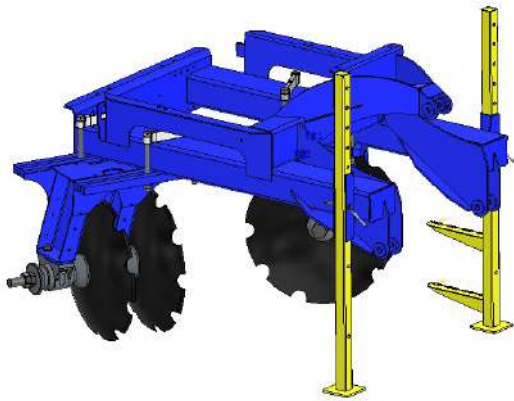
Three point hitch
The working depth is regulated from the tractor cab, which makes manoeuvring on the headland much easier.

Engate de 3 pontos
Regulação de profundidade de trabalho desde a cabine do trator facilitando muito as manobras em cabeceiras.

Disco cortador
Cutting disc.
Disco cortador

Este equipo es desmontable, ofreciendo la opción de separar sus partes para que funcionen de manera independiente. Esto le otorga una gran versatilidad, permitiendo ajustar el implemento según las necesidades específicas del suelo a trabajar.

This equipment is detachable, offering the option of separating its parts so that they work independently. This gives it great versatility, allowing the implement to be adjusted according to the specific needs of the soil to be



Este equipamento é removível, oferecendo a opção de separar suas peças para que funcionem de forma independente. Isto lhe confere grande versatilidade, permitindo ajustar o implemento de acordo com as necessidades específicas do solo a ser trabalhado.

Rastra de disco

Ofrecemos la posibilidad de montar 2 o 3 discos por cuerpo, con diámetros que varían entre 26" y 28".

Opcional configuración de chasis flotante, con cadena permitiendo que el implemento se adapte perfectamente a las irregularidades del terreno, asegurando una profundidad de trabajo constante para los discos.

Disc harrow

We offer the possibility of mounting 2 or 3 discs per body, with diameters varying between 22" and 26".

Optional floating chassis configuration, with chain allowing the implement to adapt perfectly to the irregularities of the terrain, ensuring a constant working depth for the discs.

Grade de disco

Oferecemos a possibilidade de montagem de 2 ou 3 discos por corpo, com diâmetros que variam entre 26" e 28".

Configuração opcional de chassi flutuante, com corrente permitindo que o implemento se adapte perfeitamente às irregularidades do terreno, garantindo uma profundidade de trabalho constante aos discos.

Es posible montar sobre la rastra, una tolva de acero inoxidable, con capacidad de 800 l. La cual cuenta con un sistema de doble dosificador de fertilizante, regulable y con accionamiento hidráulico. Cuenta también con una plataforma para fácil y seguro acceso a boca de carga. Esto sirve para realizar tareas posteriores de afinado y acamellado con la fertilización.

It is possible to mount on the harrow, a stainless steel hopper with a capacity of 800 liters. It features a double fertilizer dosing system, adjustable and hydraulically operated. It also has a platform for easy and safe access to the loading mouth. This is used to carry out subsequent tasks of refining and ridge forming along with fertilization.

É possível montar sobre a grade, uma tremonha de aço inoxidável, com capacidade de 800 litros. Ela conta com um sistema de dosagem dupla de fertilizante, ajustável e com acionamento hidráulico. Também possui uma plataforma para fácil e seguro acesso à boca de carga. Isso serve para realizar tarefas posteriores de nivelamento e camaleamento juntamente com a fertilização.

Subsolador

Con disco de corte de 36".
Púa subsoladora con sistema de zafe y recuperación automática.

Se pueden configurar distintas profundidades.
SRF 900 - 67 (60 - 70 cm)
SRF 900 - 78 (70 - 80 cm)
SRF 900 - 89 (80 - 90 cm)

Subsoiler

With a 36" cutting disc.
Subsoiler line with automatic release and recovery system.
Different depths can be set.
SRF 900 - 67 (60 - 70 cm)
SRF 900 - 78 (70 - 80 cm)
SRF 900 - 89 (80 - 90 cm)

Subsolador

Com disco de corte 36".
Dente subsolador com sistema de liberação e recuperação automática.
Diferentes profundidades podem ser configuradas.
SRF 900 - 67 (60 - 70 cm)
SRF 900 - 78 (70 - 80 cm)
SRF 900 - 89 (80 - 90 cm)